

# **BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR**

## **Assistant de gestion de PME-PMI**

### Épreuve de langue vivante étrangère

### U21 – Compréhension de l'écrit et expression écrite

### ALLEMAND

SESSION 2018

Durée : 2 heures  
Coefficient : 2

**Matériel autorisé :**

- LE DICTIONNAIRE UNILINGUE EST AUTORISÉ  
(à l'exclusion de tout dictionnaire électronique)
- CALCULATRICE INTERDITE

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.  
**Le sujet se compose de 3 pages, numérotées de 1 à 3.**

BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR ASSISTANT DE GESTION PME PMI		SESSION 2018
Allemand	18APLVE-ALL-P	Page 1 sur 3

# Soziales Engagement lohnt sich<sup>1</sup>

Die Unternehmensberatung<sup>2</sup> "Boston Consulting Group" (BCG) hat in einer Studie den Effekt des sozialen Engagements von Unternehmen auf ihre Gewinne analysiert. Insgesamt wurden mehr als 300 Unternehmen zu ihrem sozialen und umweltpolitischen Engagement befragt. Die Resultate der Studie zeigen, dass es eine klare Verbindung zwischen sozialem Engagement und der finanziellen Performance eines Unternehmens gibt: Wenn sich ein Unternehmen sozial engagiert, auf Umweltfragen achtet oder mit Nichtregierungsorganisationen zusammenarbeitet, dann ist auch seine Wirtschaftsleistung<sup>3</sup> besser.

Die Autoren der Studie schreiben, dass die Unternehmen, die sich sozial engagieren, das Risiko reduzieren, Opfer<sup>4</sup> von Rufmordkampagnen<sup>5</sup> oder Verkaufsskandalen zu werden. Firmen mit sozialem Bewusstsein agieren auch flexibler und zukunftsorientierter. Außerdem belohnen die Kunden das soziale Engagement mit Vertrauen und stabiler Kundenbindung<sup>6</sup>, wenn zum Beispiel Produkthersteller biologisch abbaubare Ressourcen verwenden. Unternehmen mit sozialem Bewusstsein sind auch besonders attraktiv für talentierte, neue Mitarbeiter. Das positive Image wirkt sich positiv auf die Wirtschaftsleistung aus, auch weil diese Unternehmen leichter gute und leistungsstarke Mitarbeiter finden.

Im Unternehmensbereich "Allgemeine Konsumgüter" haben die Unternehmen mit dem höchsten sozialen Engagement 4,8 Prozent mehr Gewinne erzielt als der Durchschnitt der befragten Unternehmen. Im Bereich "Pharmazeutik" waren es 8,2 Prozent mehr Gewinn, im Bereich "Öl und Gas" 3,4 Prozent und im Banksektor 0,5 Prozent.

Das soziale Engagement eines Unternehmens braucht aber eine anspruchsvolle<sup>7</sup>, reflektierte Unternehmensführung, damit höhere Gewinne erzielt werden können. Das Unternehmen muss seine sozialen Ziele klar definieren und den Kunden klar zeigen, was es mit seinen sozialen Maßnahmen erreichen will. Man sollte Experten, die sich mit dem gewählten sozialen oder ökologischen Feld auskennen, zu Rate ziehen. Und die Investoren sollten über die Ziele informiert sein. Außerdem braucht es ein gutes Management, das fähig ist, das soziale Engagement mit den wirtschaftlichen Aktivitäten und Zielen des Unternehmens effizient zu koordinieren.

Das Thema "Soziales Engagement bei Unternehmen" hat momentan Hochkonjunktur. Es soll beim Weltwirtschaftsforum im Januar 2018 in Davos ein wichtiges Thema sein.

Nach *Zeit online*, 31.10.17

- |                             |                                     |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| (1) sich lohnen             | = en valoir la peine, être rentable |
| (2) die Beratung            | = ici: le cabinet de conseil        |
| (3) die Wirtschaftsleistung | = la performance économique         |
| (4) das Opfer               | = la victime                        |
| (5) der Rufmord             | = la diffamation                    |
| (6) die Kundenbindung       | = la fidélisation de la clientèle   |
| (7) anspruchsvoll           | = exigeant                          |

## Travail à effectuer

### 1. Compréhension de l'écrit (10 points)

Vous rédigerez en français un compte-rendu de ce document en 180 mots (+/- 10 %).

Vous indiquerez obligatoirement le nombre de mots utilisés.

Vous mettrez en évidence les points suivants :

- L'objet de l'étude du Boston Consulting Groupe
- Les conséquences positives d'un engagement social pour une entreprise
- Les conditions requises pour assurer la réussite

### 2. Expression écrite (environ 130 mots) (10 points)

Vous êtes Camille Martin et vous travaillez comme assistant(e) de gestion dans la PME allemande « Energietechnik GmbH ».

Vous rédigerez une note interne par e-mail à Madame Monika Schmidt, gérante de l'entreprise. Dans cet e-mail vous proposerez à l'entreprise un projet d'engagement social ou environnemental.

Vous expliquerez en quoi consiste votre projet et vous avancerez des arguments sur les avantages qu'il présente, en lui-même et aussi pour l'entreprise.

Vous rédigerez en allemand en respectant les règles de présentation et les formules usuelles.

BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR ASSISTANT DE GESTION PME PMI		SESSION 2018
Allemand	18APLVE-ALL-P	Page 3 sur 3